JULKISASIAMIEHEN RATKAISUEHDOTUS
MICHAEL B. ELMER
17 päivänä toukokuuta 1995 *

1. Tässä tapauksessa komissio on yhteisöjen tuomioistuimen kirjaamoon 20.9.1994 toimittamallaan kanteella pyytänyt yhteisöjen tuomioistuinta toteamaan, että Helleenien tasavalta on jättänyt täyttämättä sille EY:n perustamissopimuksen mukaan kuuluvat velvoitteet, koska se ei ole saattanut voimaan asetetussa määräajassa avoimen verkon tarjoamisen soveltamisesta kiinteisiin johtoihin 5 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/44/ETY [1] noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä ja toissijaisesti koska se ei ole ilmoittanut asetetussa määräajassa näistä toimenpiteistä komissiolle.

2. Direktiivin 15 artiklan mukaan jäsenvaltioiden oli toteutettava 5.6.1993 mennessä direktiivin noudattamisen edellyttämät toimenpiteet.

Koska Helleenien tasavalta ei ollut asetetussa määräajassa ilmoittanut komissiolle direktiivin saattamisesta osaksi kansallista oikeusjärjestystä, komissio aloitti perustamissopimuksen 169 artiklan mukaisen jäsenyysvelvoitteiden täyttämättä jättämistä koskevan menettelyn 9.8.1993 päivätyllä virallisella huomautuksella. Koska Kreikan hallitus ei vastannut tähän kirjeeseen, komissio toisti näkemyksensä 7.2.1994 päivätyssä perustellussa lausunnossa.

Kreikan hallitus vastasi sekä komission viralliseen huomautukseen että perusteltuun lausuntoon 7.4.1994 päivätyssä kirjeessään. Se ilmoitti, että Kreikan hallitus oli ryhtynyt toimenpiteisiin saattaakseen direktiivin osaksi Kreikan oikeutta.

Koska komissio ei kuitenkaan saanut Kreikan hallitukselta minkäänlaista ilmoitusta siitä, että direktiivi olisi saatettu osaksi sen oikeusjärjestystä, se nosti tämän kanteen yhteisöjen tuomioistuimessa.

3. Kreikan hallitus ei kiistä sitä, että sen on saatettava kyseinen direktiivi osaksi oikeusjärjestystään, tai sitä, että tätä ei ollut tapahtunut direktiivissä säädetyssä määräajassa.

Sitä vastoin yhteisöjen tuomioistuimelle toimittamassaan kirjelmässä Kreikan hallitus totesi, että se oli jo 7.4.1994 päivätyssä kirjeessä ilmoittanut komissiolle, että direktiivin saattamisessa osaksi kansallista oikeusjärjestystä oli ilmennyt joitakin ongelmia toisaalta direktiivin luonteen vuoksi ja toisaalta sen vuoksi, että Kreikan oikeusjärjestelmästä puuttuivat televiestintää koskevat ylemmän tasoiset säädökset, minkä vuoksi toimivaltai-

* Alkuperäinen kieli: tanska.

1 — EYVL L 165, s. 27.

nen ministeriö oli perustanut erityisen työryhmän, jonka tehtävänä oli tarkastella kaikkia ongelmallisia kysymyksiä.

Kreikan hallitus totesi myös, että erityinen työryhmä oli lähettänyt komissiolle toukokuussa 1994 luonnoksen ministeriön päätökseksi, jolla oli tarkoitus panna direktiivi täytäntöön. Ministeriön päätöstä ei ollut vielä julkaistu Helleenien tasavallan virallisessa lehdessä sen vuoksi, että lakia, jolla oltaisiin luotu tarvittava oikeudellinen perusta televiestinnän alan sääntelylle, ei ollut vielä saatettu voimaan. Kreikan parlamentti oli tällä välin kuitenkin hyväksynyt lain, ja se julkaistaan piakkoin.

Puitelain julkaisemisen jälkeen toimivaltaisen ministeriön oli tarkoitus antaa edellä mainitut säännökset direktiivin 92/44/ETY täytäntöönpanemiseksi.

4. Yhteisöjen tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan jäsenvaltio ei voi vedota sisäisen oikeusjärjestyksensä säädöksiin, käytäntöön tai oloihin perustellakseen, miksi se on jättänyt noudattamatta direktiivissä säädetyt velvoitteet ja määräajat. [2]

Yhteisöjen tuomioistuimen vakiintuneen oikeuskäytännön [3] mukaan EY:n perustamissopimuksen 169 artiklan perusteella nostetun kanteen kohde määritellään komission antamassa perustellussa lausunnossa. Vaikka perustamissopimuksen rikkominen päättyisi sillä aikaa, kun yhteisöjen tuomioistuin käsittelee asiaa, asian käsittelyn jatkamisella on oikeudellista merkitystä sen vuoksi, että sillä voidaan vahvistaa, mikä on perustamissopimuksen rikkomisesta aiheutuva jäsenvaltion vastuuperuste suhteessa muihin jäsenvaltioihin, yhteisöön tai yksityisiin kansalaisiin.

5. Koska Helleenien tasavalta ei ole kiistänyt sitä, ettei direktiiviä 92/44/ETY ole saatettu osaksi Kreikan oikeusjärjestystä direktiivin 15 artiklassa asetetussa määräajassa, on todettava, että Helleenien tasavalta on, kuten komissio on väittänyt, jättänyt täyttämättä sille EY:n perustamissopimuksen mukaan kuuluvat velvoitteet.

6. Komissio on vaatinut, että Helleenien tasavalta velvoitettaisiin korvaamaan oikeudenkäyntikulut. Työjärjestyksen 69 artiklan 2 kohdan mukaan asianosainen, joka häviää asian, velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, jos vastapuoli on sitä vaatinut.

2 — Ks. esimerkiksi asia C-303/93, komissio v. Italia, tuomio 18.5.1994 (Kok. 1994, s. I-1901).

3 — Ks. mm. asia C-37/93, komissio v. Belgia, tuomio 1.12.1993 (Kok. 1993, s. I-6295).

Ratkaisuehdotus

7. Edellä esitetyn perusteella ehdotan, että yhteisöjen tuomioistuin ratkaisisi asian seuraavasti:

"— Koska Helleenien tasavalta ei ole saattanut voimaan asetetussa määräajassa avoimen verkon tarjoamisen soveltamisesta kiinteisiin johtoihin 5 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/44/ETY noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä, se on jättänyt täyttämättä sille EY:n perustamissopimuksen mukaan kuuluvat velvoitteet.

— Helleenien tasavalta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut."